

Bruxelles, 21. siječnja 2026.
(OR. en, bg, fr)

**Međuinstitucijski predmet:
2025/0180 (COD)**

5289/26
ADD 2 REV 1

CODEC 46
ENER 11
POLCOM 17

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od: Glavno tajništvo Vijeća
Za: Odbor stalnih predstavnika / Vijeće

Predmet: Nacrt UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o postupnom ukidanju uvoza ruskog prirodnog plina i pripremi postupnog ukidanja uvoza ruske nafte, poboljšanju praćenja potencijalne energetske ovisnosti i izmjeni Uredbe (EU) 2017/1938 (**prvo čitanje**)
– donošenje zakonodavnog akta
= izjave

Bugarska je zatražila da se sljedeća izjava unese u zapisnik Vijeća

Bugarska podupire strateški cilj Prijedloga uredbe o postupnom ukidanju uvoza ruskog prirodnog plina, poboljšanju praćenja potencijalne energetske ovisnosti i izmjeni Uredbe (EU) 2017/1938 (Uredba REPowerEU).

Primamo na znanje konačni kompromisni tekst Uredbe REPowerEU, a posebno elemente kompromisa koji se odnose na:

- uzimanje u obzir posebnosti regije CESEC-a i cilja da se osigura alternativna opskrba prirodnim plinom,
- upućivanja na ciljeve punjenja skladišta plina i

- zadržavanje klauzule o suspenziji u slučajevima rizika za sigurnost opskrbe energijom.

Istodobno, zadržavamo sljedeća stajališta:

- Članak 5. stavak 8., koji se primjenjuje na interkonekcijsku točku Strandža 1, nije opravdan jer kroz tu interkonekcijsku točku prolazi samo prirodni plin neruskog podrijetla, te dovodi do nerazmjernog administrativnog opterećenja za uvoznike plina neruskog podrijetla.
- U konačnom kompromisnom tekstu ne pružaju se dostatne zaštitne mjere protiv mogućih arbitražnih postupaka i novčanih kazni za poduzeća s dugoročnim ugovorima o tranzitu plinovodom i rezerviranim kapacitetima. Bugarska inzistira na potpunom reciprocitetu, uključujući odgovarajuća financijska jamstva za državu članicu koja primjenjuje Uredbu na vanjskoj granici EU-a, među ostalim u slučaju da se akt naknadno poništi ili proglašeni nezakonitim.
- Predložena pravna osnova za donošenje Uredbe nije dostatna.

S obzirom na navedene bojazni, kao i na to da stajališta Bugarske navedena u pisanoj izjavi za sastanak Vijeća za energetiku 20. listopada 2025. nisu u potpunosti uzeta u obzir, **Bugarska se suzdržava od glasovanja o konačnom tekstu Uredbe REPowerEU.**

Francuska je zatražila da se sljedeća izjava unese u zapisnik Vijeća

U skladu s Izjavom iz Versaillesa Francuska je oduvijek u potpunosti podržavala okončanje ovisnosti Europske unije o ruskim fosilnim gorivima.

Tijekom pregovora o ovom nacrtu uredbe Francuska je nastojala osigurati pravnu utemeljenost teksta i provedbenih pravila, kako bi se smanjio rizik od izbjegavanja zabrana. U tom pogledu Francuska naglašava da **isključivo primjena europskih sankcija mora ostati norma za mjere ograničavanja koje Europska unija odluči uvesti trećim zemljama. Donošenje Uredbe REPowerEU koja se odnosi na plin bilo je iznimka od tog pravila, koja bi to trebala i ostati, ali koja je bila opravdana zbog vrlo specifičnih okolnosti.** Francuska će stoga biti posebno oprezna u pogledu svih budućih mjera zabrane koje bi bile slične sankcijama, posebno u energetske sektoru.

Mađarska je zatražila da se sljedeća izjava unese u zapisnik Vijeća

Mađarska smatra da sastav kombinacije izvora energije, kao i odluke o izvorima opskrbe i transportnim pravcima te njihovoj diversifikaciji, moraju ostati u nadležnosti država članica.

Mađarska izražava ozbiljnu zabrinutost zbog toga što Uredba REPowerEU bitno i negativno utječe na energetske sigurnost, cijene energije i suvereni odabir kombinacije izvora energije. Stoga smatramo da se Uredbom REPowerEU zadire u suverenitet država članica i ne poštuje načelo supsidijarnosti.

Mađarska Nacionalna skupština izdala je obrazloženo mišljenje u kojem je izrazila znatnu zabrinutost u pogledu supsidijarnosti.

Mađarska izražava ozbiljnu sumnju u pogledu odabrane pravne osnove Uredbe. U Uredbi REPowerEU ne navodi se cilj zajedničke trgovinske politike te je ona čak u suprotnosti s ciljevima navedenima u članku 194. stavku 1. UFEU-a. Stoga smatramo da je riječ o *de facto* sankcijskoj mjeri, koja se mogla donijeti isključivo na temelju članka 215. UFEU-a i članka 29. UEU-a.

Nadalje, Mađarska smatra da se Uredbom REPowerEU krši načelo solidarnosti iz članka 194. stavka 1. UFEU-a. Načelo solidarnosti podrazumijeva opću obvezu Unije i država članica da pri izvršavanju svojih ovlasti uzmu u obzir interese drugih aktera. Trebale bi izbjegavati poduzimanje mjera koje u pogledu sigurnosti opskrbe, gospodarske i političke održivosti te diversifikacije izvora opskrbe i same opskrbe negativno utječu na interese Unije ili država članica, a u slučaju sukoba interesa dužne su uravnotežiti te interese. Uzimajući u obzir predvidljive negativne gospodarske, socijalne i cjenovne posljedice Uredbe REPowerEU za Mađarsku, takva ravnoteža nije postignuta.

Mađarska smatra da odredbe o potpunoj zabrani uvoza nisu u skladu s načelima nužnosti i proporcionalnosti te načelom pravne sigurnosti, među ostalim u pogledu toga osigurava li se njima dovoljno vremena za pripremu onima na koje se zabrana odnosi.

Mađarska žali zbog toga što nije provedena sveobuhvatna procjena učinka za pojedine zemlje, uključujući provjeru utjecaja na konkurentnost u pogledu cjenovnih pritisaka i nestabilnosti koji iz toga proizlaze te pitanja regionalne sigurnosti opskrbe. Države članice bez izlaza na more, kao što je Mađarska, u posebnom su položaju koji je trebalo uzeti u obzir. Nadalje, datum za konačno ukidanje opskrbe plinom iz plinovoda utvrđen je neovisno o rezultatima Komisijine regionalne procjene učinka pripremljene tijekom trijaloga.

Mađarska je uvjerenjena da mjere navedene u Uredbi REPowerEU neće samo dovesti do viših i nestabilnijih cijena energije, koje su već postale najveća prepreka europskoj konkurentnosti, već će i ugroziti sigurnost opskrbe, posebno u slučaju država članica bez izlaza na more. Iako Uredba REPowerEU sadržava klauzulu o suspenziji kao zaštitnu mjeru u slučaju iznenadne i ozbiljne krize u pogledu opskrbe, nije vjerojatno da će ona biti primjenjiva u praksi s obzirom na stroge okolnosti i zahtjeve potrebne za njezino aktiviranje.

Osim toga, imamo i ozbiljne pravne rezerve jer Uredba REPowerEU utječe na postojeće dugoročne ugovore i podrazumijeva obveze u ime gospodarskih subjekata i/ili država članica. U njoj ne postoji nikakav mehanizam financijske naknade za ublažavanje tih obveza.

Rizik od retroaktivne primjene određenih odredaba i dalje je potencijalno područje za pravno osporavanje u tekstu, a primjer toga je datum 17. lipnja 2025. od kojeg se smatra da svaki novi ugovor o opskrbi ruskim plinom odmah podliježe postupnom ukidanju na temelju Uredbe REPowerEU.

Uklanjanje infrastrukturnih uskih grla u cilju uspostave pravaca opskrbe za uvoz dostatnih količina neruskih energenata bio bi preduvjet za otklanjanje posljedica primjene Uredbe REPowerEU. Unatoč tome, Europska komisija i dalje odbija poduprijeti razvoj infrastrukture za fosilna goriva sredstvima EU-a.

Konačno, uspostava više kategorija partnerskih zemalja zajedno s različitim postupcima odobravanja dovodi do moguće diskriminacije među vanjskim dobavljačima plina, što uzrokuje komercijalne i pravne izazove.

Stoga Mađarska glasuje protiv Uredbe REPowerEU i zadržava pravo da zatraži njezino poništenje pred Sudom EU-a.

Mađarska istodobno prepoznaje da određene odredbe odražavaju tekst 19. paketa sankcija protiv Ruske Federacije. Mađarska navodi da bi se takva zakonodavna metoda trebala primjenjivati na sve potencijalne nove mjere koje obuhvaćaju predmet paketa sankcija protiv Ruske Federacije.

Stoga Mađarska naglašava da se, kako bi se subjektima iz Unije osigurao najviši stupanj pravne sigurnosti i kako bi se pružila jasnoća u pogledu primjenjivih pravnih odredaba na temelju prava Unije, treba poštovati usklađenost i dosljednost različitih zakona i politika EU-a, uključujući izuzeća i odstupanja predviđena u verziji Uredbe (EU) br. 833/2014 koja je tada bila na snazi.

Slovačka je zatražila da se sljedeća izjava unese u zapisnik Vijeća

Slovačka Republika podupire napore usmjerene na postupno smanjenje ovisnosti o uvezenim fosilnim gorivima. Međutim, ti naponi moraju na odgovarajući način odražavati geografske, infrastrukturne i gospodarske posebnosti najpogođenijih država članica, kao i postojeća pravna ograničenja.

Slovačka Republika stoga glasuje protiv donošenja Uredbe REPowerEU zbog njezinih očekivanih negativnih gospodarskih i financijskih posljedica i potencijalnih negativnih učinaka na sigurnost opskrbe.

Slovačka Republika, kao zemlja bez izlaza na more koja nema izravan pristup terminalima za ukapljeni prirodni plin i naftu, znatno je uložila i razvila plinske interkonekcijske vodove sa svim susjednim zemljama kako bi ojačala energetske sigurnost. Međutim, postojeća infrastrukturna uska grla izvan slovačkog državnog područja i dalje ograničavaju mogućnost diversifikacije opskrbe plinom, kao i mogućnost uvoza dostatnih količina plina na učinkovit i isplativ način u predloženom vremenskom okviru. Uredba ne odražava ta ograničenja na odgovarajući način i najpogodnijim državama članicama ne pruža odgovarajuće instrumente za njihovo prevladavanje.

Nadalje, slovački energetske sustav povijesno se oslanjao na uvoz fosilnih goriva iz Ruske Federacije osiguran dugoročnim ugovorima. Prijevremeni raskid tih ugovora izložio bi Slovačku Republiku i slovačke sudionike na tržištu arbitraži i drugim pravnim postupcima. Uredbom se ne uspostavljaju zaštitne mjere ni okvir za smanjenje rizika kako bi se ublažile te pravne i financijske posljedice za pogođene države članice i uvoznike.

Naposljetku, Slovačka Republika ponovno ističe svoju ozbiljnu zabrinutost u pogledu odabira pravne osnove Uredbe, kao i u pogledu njezine usklađenosti s načelima proporcionalnosti i energetske solidarnosti.
